

福音ABC

紐約餐福 由英文班開始

紐約角聲陳主立傳道

華人在美國謀生，多數都在餐館工作。神感動一班基督徒，向餐館朋友傳福音。紐約角聲的餐福團契，就在2005年6月23日成立，逢禮拜四上午十時，在角聲大樓一樓聚會。節目有唱歌、短講，還教做各種美食餐點，費用全免。

在紐約向餐館人士或基層人士傳福音，實在不容易。華人來自不同地方，背景不同，若果本自愛心探訪他們，他們用各種理由謝絕家訪，怎樣才可以接觸他們，將耶穌基督的福音告訴他們？勞伯祥牧師很早對我們講過：從英文班開始。

「早上英文班」開辦至今已有五屆（三至四月一屆），每屆都有同學信主。最讓人高興的，是同學有一顆追求真理的心。最近已有兩位同學，固定每禮拜天跟我們返教會參加主日崇拜，也參加教會的受浸班。一位同學表示，信主之後，明白很多道理，心靈開朗很多，看待事物也與以前不同，在家庭中建立好形象。另一位表示，早在香港就已聽聞福音，現在於英文班上得到福音，實在感謝我們在天上的父。

每天早上九點，禮拜一到禮拜四，英文班的同學就三三兩兩來到課室，不一會兒就坐滿了六十多人；而且每天都有

插班生報名。這班英文班，同學程度各有不同；我們都按照他們的程度，為他們課後補習，盡量使學生們滿意。

有位同學，相當年長，不僅英文不懂，就連中文也不會。我們鼓勵她每天學一個字；一個月下來，就可學會三十個英文和中文字了。果然，她努力學習，不單學字，而且學簡單會話。還有一位同學，從來沒學過英文，一個字都不認識，但他每天都堅持來學。課後，我們又幫他補習，現在進步很明顯。由此可見，只要有恆心，就能學英文。

每禮拜四早上英文班完畢後，我們便立即舉行「餐福團契」，時間是早上十時至十時四十五分。大家好像在一個愛的家庭，同學們都踴躍參加。每次大概有二十多位同學出席，喜氣洋洋，充滿歡樂氣氛地進行各種聯誼，彼此交個朋友，並一同在信仰路上互相交流。

有同學說，參加團契有三點益處：一是唱歌時真是開心，每首歌都很投入，好像唱出自己的心聲。二是信息教導人生價值觀，使人不單忙忙碌碌看目前，而是有盼望。三是學會做美點，回家弄給家人共用，同享家庭溫暖。

現今這個時代，家庭成員多是一面看電視，一面吃飯，大家沒有話題分享，也沒有機會表達愛和關懷，來到參加團契聚會，就可學到彼此相愛的功課。每一次，李兆鏞董事教不同的糕點，簡單易學，回家就可以做，使家庭增添情趣。

在紐約，華人最需要的是什麼？民意調查知道「英文」最重要。我們對症下藥，在角聲總部開始英文班，其實這也是福音預工，英文班的下一步就是福音工，使他們認識耶穌基督。在教學當中，學生與老師的感情從英文班開始，開始以後，便將福音傳過給他們。中國人傳統的「尊師重道」禮儀始終還有，老師本著耶穌基督大愛的精神來教他們英文，學生們很受感動，於是乎順理成章將福音傳出去，他們也容易接納。

餐福事工



上圖：學生們對美食示範甚感興趣，團契氣氛因而活潑起來。

下圖：陳主立夫婦(左及中)投身於英文班餐福事工，陳傳道並親自授課。



天父心 手足情



羅省角聲同工關馮潔珠

很感謝神，讓我們看見餐館朋友的需要及無奈，向他們伸出關懷的手，彰顯基督的愛。南加州有幾處餐福團契就此而成立。角聲社區中心於去年底舉辦的「角聲餐福歡樂茶聚」是其中一處。角聲餐福歡樂茶聚，其實是：

1. 家的地方—— 我們著重家的感覺，心的感受，盼望來到團契的朋友們能得到家的關懷，家的溫馨，在異地找到同胞手足之親。在團契中透過詩歌、見證、茶聚分享，彼此建立珍貴的友誼。我們有喜同樂，有苦同擔，有憂共慰，使團契充滿家的味道。我們把「天父心，手足情」化為愛的力量，何處失落，靠主在何處起來。
2. 資訊的地方—— 團契還提供生活所需要的一些常識資料，有關移民諮詢、福利的申請、醫療的幫助、尋找工作的代求、教會的支援，讓團友們得到更廣的支持及照顧。
3. 活動的地方—— 在團契中提供的活動，有乒乓球、電影欣賞、廚藝大匯串、大食會、郊遊樂等，讓參加的朋友能在調劑身心之餘，能增進與角聲的歸屬感。

我們曉得本地餐館宣教不容忽視，經過懇切的禱告，我們在八月八日相約了十多位牧者及傳道人，在角聲中心開會，大家同有一個負擔，深切愛餐館朋友靈魂的心。當天在美國華福總幹事祈牧師帶領下，我們成立了「南

加州餐福聯會」，目的是要給餐業人士一個神的家。以後每月一次在角聲中心為餐福事工禱告及會議。我們更訂下十一月底開始「美味人生」佈道活動，還會設計精彩內容，觸動心靈的歌唱、廚藝交流等，盼望餐飲業基督徒老板們有份支持參予，關心員工，讓他們身心靈因主得滿足。我們希望召集教會的弟兄姊妹一同投入，讓福音「進入餐館」，「走出餐館」，使更多人尋到他們理想的家。

神的大能 一無所缺

逢第一及第三週的星期三晚上，我們就在角聲中心聚會，時間是九時開始活動，十時十五分茶聚，還有熱心的弟兄特地跑場接送。每次參加人數不定，有些人臨時要加班，或到老遠的餐館去當替工，有些換到外州工作去。每次聚會，我們都祈禱等待他們的來臨。感謝神，祂知道我們的不足，多次帶領多位新舊朋友出席，真的哈利路亞，榮耀歸神。祂預備的都是超過我們所想所求的。

記得上個月聚會時，關弟兄放了很多小碗在桌上，我當時想今晚只吃水果，用不著碗吧？就在此時，門鈴響起，我跑去開門，門外不見有人，只見一輛汽車打開了行李箱，原來是參加週三崇拜的 Ada 姊妹。下午她已經送來了一大盤壽司、包子、水果給崇拜的人享用；現在這麼晚她竟特地預備了同樣的一大盤食物給餐館朋友。我滿心感動之餘，也疑惑著我們那有這麼多人，可以吃得下這大盤美食？

不過，聚會開始，團友們竟陸續出現，帶著笑容加入敬拜。我們的眼睛也放亮了，內心既開心又感動。這麼多朋友，加上這麼豐富的食物，還有那堆得高高的碗……豈不都是神預備的嗎？那天晚上，聖靈的同在，查經分享熱烈，一切都恰到好处。離開時已是午夜十二時半了。我們就是這樣經歷神的實在與看顧。



為了使福音進入餐館，走出餐館，角聲同工成為了「南加州餐福聯會」的一份子。

餐福事工



當年美國夢 實現餐福中

角聲餐業福音使命團主任柳林慧中

昨天上了飛機經過十四小時的飛行，雙腳踏上桃園機場，一時濃久熟悉的味道湧上心頭，好像等著奔回家的心情。雖然已經離家多年，母親於二年前去世，但那種天晚了趕快回家的感覺，霎時把自己帶回到孩提。

帶著美麗憧憬 赴美尋找美夢

三十二年前，父母親送我上了松山機場。我扛著家庭的期望，帶著自己的憧憬，搭上了只能往的單程飛機。那日子，用台幣換美金，多麼不可思議的「高價」。母親把房貸得來的錢，為我買了機票及交第一學期的學費。上飛機時，我哭喪著臉，知道自己回頭的機會不大。

來到美國舊金山，與經奎(我的丈夫)連絡上了。不久，懵懵懂懂的兩人決定結婚。經稟告雙方家長後，安排了婚期與蜜月。結婚之後，一個分不清黃豆芽、綠豆芽的嬌嬌女，一下子便投入了先生的大家庭中。夫家一直經營著一家中餐廳。我的公公「柳師傅」是個科班出身的北方有名大廚。他為人豪爽，二百多磅的身軀，可以在廚房裏熬上十多小時，耳聽四面，眼觀八方。他的六個兒

女個個手腳靈活，使「厚德福」餐廳在1970年代遠近馳名，天天排長龍，因而擴展舖位，雇用名廚來幫手，生意做的很好。

經奎與我在1982年決定賣掉一幢生意樓，來到「核桃溪」大展身手，開了一間三百多人的大型中餐廳。從小在主日學、青年團契、大專領袖培訓造就下的我，很快的掉入一個以金錢為目的人生領域。多數的時間，都是在廚房與客人之間打轉，加上兩個年幼的孩子，我忙得團團轉。我的生活，就是看著我的夥計在炎熱的夏日裏，揮汗炒出一碟美味佳餚；又或者看著炸鍋上二廚忠心的將炸好的山東食品切開，排在盤子上，加上一蕃茄花及香菜，由侍者端出去放在桌上…

生意蒸蒸日上 心境漸漸下沉

當時，生意蒸蒸日上，當然鈔票也滾滾而來；但心情與意志卻低沉又迷惘。天呀！這就是我想的「美國夢」嗎？房子愈來愈大，車子愈開愈高級，但心中的陣陣隱憂卻不斷出現腦海：人到底要追求到什麼才會滿足？我的伙計同仁與我們一同打拼，我能給他們甚麼？是錢？還是真正的滿足？我們每天忙碌只為了一個「錢」字！在我的下一代心中，我是一個甚麼榜樣？甚麼是有價值的？當我忙得喘不過氣來時候，根本無法照顧孩子。我只能對他說：「對不起！我沒有時間，因為我身不由己！」當我看見我的伙計太太生病時，他無助地眼睜睜看著她去世。人生充滿了無奈的難言之情，顧得這裏，顧不得那裏，我覺得自己好軟弱，無助。

有一位多年的伙計，當他去世的時候，我問他的兒子有關父親的生平，讓我起草訃聞。他茫茫然紅著眼說：「阿姨，父親在餐廳中作了三十年，我上學他沒起床，我回家他還在上班，我實在想不出，有甚麼生平可言。他天天在店裏，你對他的時間比我多，還是你寫吧。」我相對無言，我真想著孩子說：「對不起，阿姨從沒想過。」



柳林慧中終於找到圓夢方向，她的先生柳經奎很支持她為餐福事工盡力。

睡前向主呼求 看見一片光明

事實上，經過了在美生活打拼一段時間之後，開始在心態上轉變。我的母親是虔誠的基督徒，對我的生活形態十分擔憂。每當住在我家時，她總是好言相勸，要多花時間給孩子。離開之後，就寫信給我，她每天清晨總有一、二小時跪主前為兒子祈求，並為教會病人禱告。

父親生病，我回台探望他，看見了另一位大姐。在人看來，她擁有的物質不如我多，但她滿足與喜樂確是我得不到的。一晚，我心中沮喪到了極點，臨睡前呼求天說：「如果你是一位真神，求你來救我！」這時，我眼前一片光亮，十字架呈現眼前，還有一首美麗的詩歌：「耶穌是谷中百合花」。我開始加入教會，並參與事奉。

當時，我的先生與我有很大問題，他已經暗中染上毒癮（十九年以後，他悔改了，並成為福音的義工）。當時，生意開始走下坡，重重的困難，天天解決不了的經濟上、心靈上、管理上的麻煩不斷出現。我不知怎麼辦，感到自己的有限，然而神的恩典夠我用。一夜，神以一句經文給了我走下去的勇氣，祂應許說：「必要給你開一條出路，我所給你的試練，都是你能得起的。」

投身餐福事工 由帶職到全職

1995年，教會短宣隊到芬蘭，我被派往餐廳中傳福音。我的短宣伙伴曹姊妹去探望一位由香港來到芬蘭的餐廳女工，她自殺三次不成（丈夫有外遇）。那天，聖靈讓我看見，在這一個廣大行業中，需要福音的人實在很多。這是一個外表開放，內裏封閉的行業；工人和老板都有說不出的苦況，但卻很少向外人傾訴。除非問題已經發生，如暴力、家庭問題，否則很難啟齒與外人求幫助。他們唯一向外發洩的方法，也是逃避的方法，就是賭、嫖、毒。這些事實與景象，一幕幕出現在我眼前。

回美後，曹姊妹屢次邀請我探訪餐廳，我都因為太忙而拒。一天，她聽見「Esther不作，你作！」的聲音，曹姊妹跳起來，於是，她打電話給我，使我相當慚愧。就這樣，我開始了十二年來在餐廳傳福音的工作，由帶職成了全職。

現在我們一共有同工三人，四對分佈各地的宣教士，與數十位愛主的義工一同在教區服事。服事的道路上有艱難，但有喜樂。這麼多年來，「角聲餐福使命團」最大的祝福，是有一群愛主，投入的弟兄姊妹彼此扶持配搭。

在我信仰的路上也是跌跌撞撞，有高峰也有低谷。可幸，因著神自己的憐憫保守，祂親自引領我，藉著四周的見證和神蹟奇事，不斷提升我內在的生命。我母親是我靈裏恩師，以膝蓋扶持我們七個孩子。她看著我神學院畢業，我先生悔改，第二年安息主懷。我在深感孤單時，加入角聲大家庭，在這團隊中，彼此扶持鼓勵，在事奉的路上彼此打氣，讓我更加有體會：服事，是提升，是堅持，是忠心。

Los Angeles Times

專訪柳林慧中

2006年6月14日，洛杉磯時報（Los Angeles Times）的頭版，刊出了一篇角聲餐福使命團柳林慧中的訪問特稿。這篇由該報作家John M. Glionna 執筆的訪問稿，標題是：A Wok With Jesus: Saving Souls in Chinese Kitchens，現仍存在LA Times 的網站內。報道原文，可在以下網頁中讀得到：<http://www.latimes.com/news/local/la-me-kitchen14jun14,0,7474743,full.story>



在訪問中，報道了柳林慧中往訪餐館廚師，關心他的生活和健康，向他傳福音，並為他禱告。文中並寫出了柳林慧中的個人見證、她對餐館福音事工的負擔，餐福的工作，與及她與同工外訪的情形等；其中部份內容，與本期《角聲情》她親自執筆縷述的細則相若。柳林慧中所為主所擺上的，不但幫助了餐館同業，更得到主流刊物的認同和報道。據美國華福中心的消息說，專訪刊出當日，點閱讀該文的，是當日點閱的排行亞軍，實在令人鼓舞。

獨具慧眼的 周道輝醫生

——石溪

在「角聲」創立的過程中，不少人留下佳美的腳蹤，周道輝醫生的足跡，更深深地印在「角聲」的歷史上。他所堅守的信念、所倡議並促成的多項事工，所制定的同工守則及福利計劃，為「角聲」奠下了美好的根基。

五歲的孩子傳福音

周醫生於1935年，出生於中國的帝皇之都——北京。當時正值國家多難，他經營西藥的父親，帶著家人輾轉南遷；定居香港後不久，又逢日本侵襲華南，他們舉家逃難至廣西，在烽煙戰火、兵慌馬亂中，度過了童年。他們一家蒙神保守，雖經歷了悲歡離合，但戰後卻一家團聚，回到了香港——他們的第二故鄉。

香港時期的周醫生，就讀於拔萃中學、香港大學醫學院等著名學府，不但品學兼優，還是教會的青年領袖。他家祖上兩代以來，都是敬虔的基督徒，祖父曾受義和團的逼迫，卻不撓不屈地跟隨主；外祖父則是崇真會的第一位華人牧師。因此主的真道，從小便銘刻在他的心版上；傳福音的熱誠，自童年時已萌芽生長。



據說他五歲時已清楚得救，更在街坊鄰里的僕役們聚談時，向他們傳講福音。當時別人看來，那是「家家酒」的兒戲，但在他幼小的心靈裏，卻是十分認真的。這事奉主的心志，決定了他一生的道路，使他成為香港教會60年代青少年復興運動的關鍵人物，香港大學基督徒團契的主席，創辦了香港福音閱覽中心……

做醫生只是織帳棚

1961年，周醫生以優異的成績，畢業於香港大學醫學院，正式成為執業醫生。在瑪麗醫院任職期間，他與李鳳珠姊妹共偕連理，長子溢泉，也在這時期出生。1966年，他帶著妻兒遠赴英國，在半工半讀下，於1968年初，考取了「倫敦英國皇家外科醫學院院士」的文憑。

一年多後，他們一家移民至紐約，他心中沒有忘記，事奉主耶穌基督，是生命的大前提；專業的發展，只是他「織帳棚」的「工具」。

「到了美國後，我參加了中華海外宣道會，除了『中宣』的各種事奉外，神多次給我機會，在青少年夏令會中傳講訊息，還常在多間教會講道，為了多些時間服事主，我決定加入長島的『東那素都醫療組織』，因那組織的每個專科，都有多位醫生輪值，不像做私家醫生那樣困身。」周醫生說。

雖然做醫生只是他的「副業」，但做任何事都忠心盡責的品格，使他在醫療的領域上，取得亮麗的成績，不但被ENMG選為骨科主任，還在醫學院作育英才。

為角聲經費去加班

說起加入「角聲」的經過，周醫生回憶說：「約於1979年，神在『中宣』及紐約的教會動工，興起一群弟兄姊妹，他們盼望走出教會的牆壁之外，主動地向社區的華人傳揚福音。



身為醫生的周道輝，把許多時間放在福音事工上，圖中的勞工福音事工，只是其中之一。